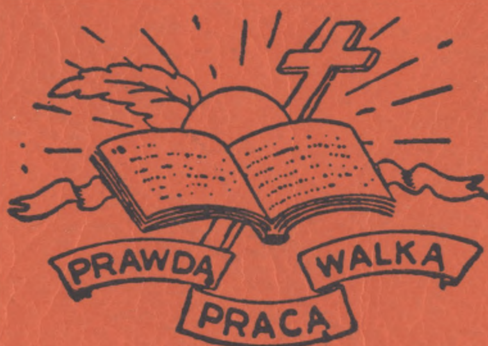
1915 1950

Thirty-Fifth Anniversary

of

St. Mary's of the Holy Rosary

POLISH NATIONAL CATHOLIC CHURCH



SUNDAY, NOVEMBER 12, 1950

W. Sample Street and Kosciuszko

SOUTH BEND 19, INDIANA



Poświęcamy tę stronicę naszym zmarłym Pracownikom duchownym i świeckim, którzy swoją żarliwością, pracą i ofiarami zbudowali ten Przybytek Boży, opiekowali się nim, bronili go przed napaścią złych ludzi, a ostatecznie uświęcili i uwiecznili go czynem i przykładnem życiem.

Cześć Ich Pamięci!!!

KS. PROB. STANISŁAW S. GOGUL,
KOMITET PARAFIALNY I CZŁONKOWIE
PARAFII MATKI BOSKIEJ RÓŻAŃCOWEJ

NA PAMIĄTKĘ

Wydajemy tę książkę na pamiątkę 35-ej Rocznicy Powstania Parafii oraz poświęcenia odmalowanego Kościoła Polsko Narodowego Katolickiego w South Bend, Indiana.

Mija 35 lat od czasu, jak rozpoczęła się praca w organizowaniu i budowaniu Wolnego Polskiego Narodowego Katolickiego Kościoła w South Bend, Indiana. Dzisiaj z wielką radością oglądamy to dzieło Boże, które z wysiłkiem i poświęceniem budował lud polski. Oglądamy wysiłek założycieli jak oni rwali się do pracy, ażeby wytworzyć na ziemi amerykańskiej Kościół Wolny Narodowy.



Ks. Prob. S. Goguł

Stoimy na posterunku, na którem postawił nas nie kto inny tylko Bóg Wszechmocny, ażeby misję duchowego odrodzenia wypełnić dla narodu polskiego. Pracujemy i poświęcamy się dla przyszłości. Dlatego dzisiaj wspólnie się radujemy i tej radości nam nikt nie odbierze.

Robimy rachunek naszych ofiar, pracy i poświęceń na ołtarzu wielkiej Idei Chrystusowego Kościoła. W przeciągu tych lat możemy naliczyć ileż to przeszkód usunięto, ileż to prześladowań się zniosło od wrogów naszej świętej sprawy. Ale droga do zwycięstwa jest jeszcze daleko. To cośmy dotąd zrobili jest maleńką cząstką wysiłku, bo zadanie, które mamy do spełnienia jest wielkie, przewyższa po stokroć słabe siły nasze i sami nic uczynić nie zdołamy, jeżeli Bóg nam nie pomoże. On jest tem Źródłem, z Którego mądrość, siłę, umiejętność i męstwo czerpać należy.

Jeżeli wiernie będziemy wypełniać naukę Chrystusową i Prawa Kościoła Narodowego Bóg nam pobłogosławi i pomoże, bo praca nasza jest Jego praca, dzieło którego dokonujemy jest Jego dziełem, Kościół, który budujemy, Jego Kościołem.

Podając do rąk tę książkę pamiątkową 35-ej rocznicy, na której kartkach znajdzie uczestnik odzwierciedlenie dążeń i walk, nadziei i tęsknot, czynów i zamiarów wyznawców Narodowego Kościoła w ogólności, a w szczególności parafii w South Bend, żywimy tę niezłomną nadzieję, że nasza książka znajdzie gościnne przyjęcie, bo niesie wspomnienie pięknych dni przeszłości, i zaranie lepszego i szczęśliwszego jutra.

KS. STANISŁAW GOGUŁ.

Instrumentum consecrationis Reverendissimi Domini FRANCISCI HODUR in Episcopum.

In nomine sanctissimæ et individuæ Trinitatis, Amen.

Anno Domini MDCCCCVII, Archi-Episcopatus sui decimo quinto, Dominica XIX post Pentecosten, die XXIX mensis Septembris, Illustrissimus et Reverendissimus Dominus GERARDUS GUL, Archi-Episcopus Ultrajectensis, TRAJECTI AD RHENUM in Ecclesia parochiali Sanctæ GERTRUDI dedicata, intra Missarum solemnia in Episcopum regionarium Ecclesiæ Polonicæ Nationalis Catholicæ in Foederatis Statibus Americæ Septentrionalis, Reverendissimum Dominum FRANCISCUM HODUR, Pastorem SCRANTONIIS, in Synodo dictæ Ecclesiæ in Episcopum electum, juxta ritum a Pontificali Romano praescriptum, ordinavit et consecravit, assistentibus Illustrissimis Dominis:

JACOBO JOHANNE van THIEL, Theologiæ Doctore, Episcopo Harlemensi, et NICOLAO BARTHOLOMEO PETRO SPIT, Episcopo Daventriensi.

Electionis tabulæ prædicti Reverendissimi Domini FRANCISCI HODUR in Episcopum intelligibiliter et distincte ante consecrationis solemnitatem in Ecclesia lectæ fuerunt.

Acta sunt haec in præfato loco, anno, mense ac die supra dictis, praesentibus ibidem testibus infra signatis:

Gerardus Gul Archiepiscopus Ultraject.

Jacobus Johannes van Thiel Episcopus Harlemensis.

Nicolaus Bartholomeus Petrus Spit, Episcopus Daventriensis

Petrus Michaël ... pastor Ecclesiae ...

Barend Smits pastor Ecclesiae ad S. Mariam.

C. Kleelder pastor ad S. Gertrudem

H. B. Verkerk · H. Th. A. Verhoef · A. P. van den Bergh · J. P. J. Kipp · A. Smit · J. Anth. Verhoef · C. A. de Graaf · A. van der Poll

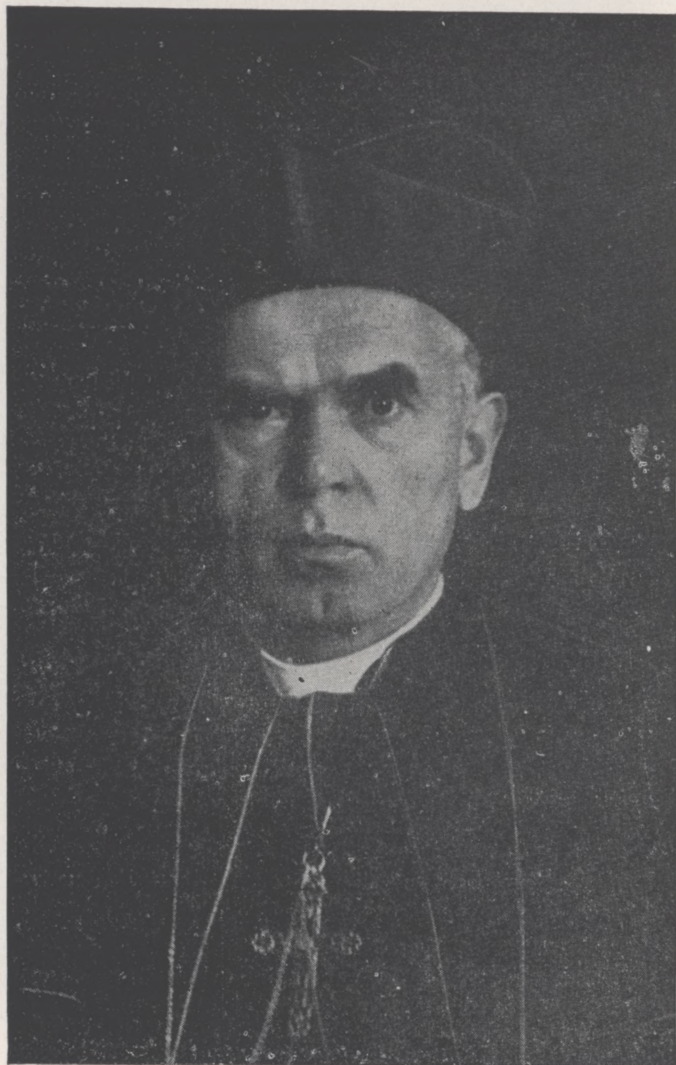
Et omnia hæc ita peracta fuisse et supra scriptas signaturas genuinas esse eorum, quorum sunt nomina, quique in præsentia mea signaverunt et plures alias omnis conditionis personas huic consecrationi interfuisse attestor. Quorum ut certa sit ac testata fides, manu mea popria subsignavi et sigillo munivi.

Seminarii præses,

F. van Santen.

Secretarius ad hoc,

DOKUMENT KONSEKRACJI PIERWSZEGO BISKUPA



NAJPRZEW. KS. BISKUP FRANCISZEK HODUR
Organizator i Pierwszy Biskup
Polsko Narodowego Katolickiego Kościoła
z siedzibą w Scranton, Pa.

W 35-tą Rocznicę

Jeszcze większa tobie chwala,
Ty, co żyjesz dla idei,
Przędać dla niej szaty ciała
Przy ogarku twej nadziei
Jasnych dni...
W pracy, w męce
Krwawisz ręce,
Na jutrzenną świata przędzę
Ból swój wijąc, swoją nędzę...
A nikt nie dba i nie zgadnie,
Gdzie ostatnia kropla padnie
Twojej krwi-

MARIA KONOPNICKA.

Niedziela, dnia 12-go listopada, 1950 roku będzie pamiętna w życiu wszystkich członków parafii p. w. Matki Boskiej Różańcowej w South Bend, Indiana, ale najgłębiej się zapisze w sercu założycieli tej placówki Narodowego Kościoła.

Nieliczna gromadka pozostała tych pierwszych pionierów Bożej i Narodowej sprawy, ale ci, którzy pozostali, mogą być dumni i szczęśliwi z dokonanego dzieła.

Nie dla materialnych korzyści podnieśli sztandar Wolnego Polskiego Kościoła. Przeciwnie — musieli dźwigać duże ciężary, aby wybudować i utrzymać kościół.

Nie dla własnej sławy uczynili ten krok ważny i stanowczy w swojem życiu. Kto pierwsze kroki stawiał w Kościele Narodowym ten wiedział, że się narazi na poniżenie, i pośmiewisko wśród tych, którzy nie zrozumieli, że Kościół Narodowy to wielka sprawa, dla przyszłości i szczęścia Narodu Polskiego konieczna.

Mimo trudności, które się piętrzyły przed nimi, poszli w bój o święte Boże i Narodowe ideały. Tak uczynili, bo im tak kazał Bóg.

Wsparci dobrym przykładem poszli za nimi inni... Ci, którzy wyręczając starszych i strudzonych walką i pracą, ujęli sztandar święty w swoje krzepkie dłonie i zwycięsko kroczą naprzód.

Dziś ci wszyscy składają gorącą podziękę Bogu za to, że ich wybrał i do tej świętej pracy przeznaczył. Wszak wszyscy widzą w tem rękę i Błogosławieństwo Boże.

Głęboka cześć należy się szlachetnym pracownikom dla świętej idei. Przed takimi szermierzami schyla czoło nawet nieśmiertelna poetka mówiąc:

Jeszcze większa tobie chwała,
Ty, co żyjesz dla idei...
W pracy, w męce
Krwawisz ręce,
Na jutrzejszą świata przędzę...

Niżej podpisany w 35-tą rocznicę powstania parafii Narodowej w South Bend, łączy szczere wyrazy uznania wszystkim parafianom starszym i młodszym, a zwłaszcza tym, którzy wiarą, modlitwą, pracą i ofiarą wspierali i budowali to święte dzieło, które dziś napełnia ich serca dumą i szczęściem. Niech dobry Bóg im błogosławi na dalszych drogach życia, a tych, którzy już odeszli do wieczności nagrodzi wiecznym pokojem.

Ks. Bp. L. Grochowski.



Najprzewielebniejszy Ksiądz Biskup

LEON GROCHOWSKI

Ordynariusz Zachodniej Diecezji

i Pierwszy Biskup-Elekt

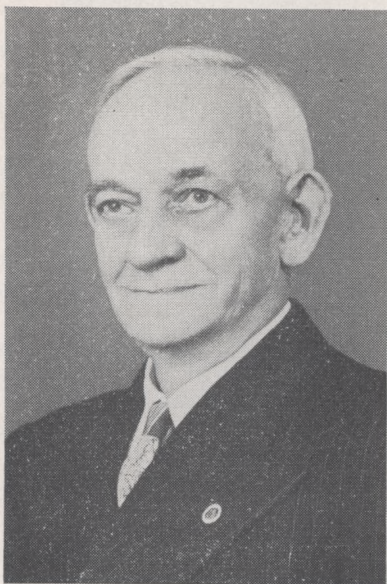
Polsko Narodowego Katolickiego Kościoła

z siedzibą w Chicago.

Krótka Kronika Parafii Matki Boskiej Różańcowej

W bieżącym Roku Pańskim 1950-ym przypada 35-ta Rocznica zorganizowania i założenia parafii Matki Boskiej Różańcowej P. N. K. K. w naszem mieście, t. j. w South Bend, Ind. Trzydzieści zatem i pięć lat mija od owej chwili, kiedy dość duża gromada polskiego ludu na południowo-zachodniej stronie naszego miasta, postanowiła zrzucić ze siebie kajdany ducha i pęta niewoli nie chodzić dłużej w cudzym jarzmie. Dla orientacji i dla odświeżenia pamięci podajemy oto garść szczegółów:

Pierwsze walne zgromadzenie, na którem postanowiono zorganizować parafię Narodowego Kościoła w South Bend, odbyło się dnia 27-go listopada 1913 roku w sali węgierskiej przy Chapin ulicy. Na tymże zgromadzeniu przemawiał Ks. Bazyli Sychta, proboszcz węgierskiej parafii Narodowego kościoła w South Bend o Kościele Narodowym, o jego celu i zasadach. Wiele też innych przysług oddał on nowotworzącej się parafii.



Józef Jaskiewicz
Pierwszy Przewodniczący
Pierwszego Komitetu
Parafii.

Na temże Zgromadzeniu wybrano pierwszy komitet organizacyjny, w skład którego weszli: przewodniczący— Józef Jaskiewicz, zastępca — Józef Zierzyński, sekretarz protokółowy — Michał Przybylski, kasjer — Jan Wawrzyniak, sekretarz finansowy — Edward Nowakowski, główny organizator — Ks. Bazyli Sychta.

W tym samym czasie postanowiono także i polecono komitetowi, ażeby poczynił starania w stolicy Stanu Indiana, Indianapolis, o legalizację, czyli "Charter." Następujące podpisy znajdują się na czarterze: Józef Jaśkiewicz, ś. p. Michał Lemański, starszy; ś. p. Józef Urbański, Tadeusz Niemczewski, ś. p. Piotr Dankowski, Jan Cebrat, starszy, Leon Michor, ś. p. Jan Guzowski, Walenty Krych, starszy; Stanisław Kalka, ś. p. Jakub Nowicki, ś. p. Stanisław Kaniewski, ś. p. Jan Boryc, Jan Springer, Jan Wachowiak, Mieczysław Sobierajski, Jan Śmiegielski, Jan Nemith, Stanisław Działakiewicz, ś. p. Jan Sobolewski, Jan Wróblewski, ś. p. Franciszek Krusiński, Andrzej Zarobiński, ś. p. Józef Odyński, ś. p. Jan Świtalski, Władysław Wawrzyniak.

Czarter podpisany był, dnia 29-go lipca 1914 roku.

Postanowiono również wybrać miejsce pod przyszły Kościół i po naradach wybrano miejsce na West Sample i Kościuszko ulilcy, na którem stał sobie nieduży domek. Miejsce to rozmiaru 55x142 zakupiono za sumę $1600.00 i natychmiast przystąpiono do przeróbki owego domku na pierwszą kaplicę parafii w South Bend. Następnie udano się z prośbą do Pierwszego Biskupa Ks. Franciszka Hodura w Scranton, Pa. o przysłanie stałego Księdza Proboszcza.



**Pierwsza Kaplica Polsko Narodowego Katolickiego Kościoła
w South Bend, Indiana**

Ks. Michał Pulit, przysłany do South Bend, Indiana przez Najczcigodniejszego Ks. Biskupa Franciszka Hodura, dnia 1-go listopada, 1940 roku.

Pierwszym faktycznym proboszczem parafii był Ksiądz Franciszek Kłos, który objął parafię, dnia 24-go stycznia, 1915 roku. Za niego zakupiono przybory kościelne i dokończono przeróbki domku na kaplicę. Poświęcenia kaplicy w otoczeniu okolicznych księży dokonał Ks. ś. p. Dziekan J. Plaga.

W roku 1915 parafianie widząc, że kaplica jest za szczupła, postanowili pobudować większy kościół. Kaplicę przesunięto na miejsce obecnej sali i wykopano piwnicę (basement), która miała służyć za salę do posiedzeń, lecz z powodu zastoju w przemyśle zaprzestano budowy, a piwnicę pokryto dachem i przez pięć lat służyła ona za dom modlitwy. W pracy wykopania piwnicy przewodniczył p. Michał Lemański, starszy. Obowiązki duszpasterza spełniał Ks. Kłos do dnia 20-go czerwca 1916 roku.

Następnym proboszczem był Ks. Edgar Starorypiński, który pracował gorliwie przez jeden rok czasu. W tym czasie urządzano odczyty, ażeby ugruntować sprawę Kościoła Narodowego. Od 27-go maja, 1917 roku do 10-go lutego 1918 proboszczem był Ks. Józef Pekala.

Z rozporządzenia Pierwszego Ks. Biskupa F. Hodura, Ks. Bazyli Sychta objął obowiązki duszpasterza, dnia 15-go lutego 1918 roku. Za niego pobudowano nową plebanię. P. Tadeusz Niemczewski był wówczas przewodniczącem komitetu parafialnego. Wykończono plebanię kosztem $3.700.00, dnia 19-go września 1918 roku. Zakupiono również na polskim cmentarzu loty w 1919 r. dla księży. Zasługą Ks. Sychty jest także to, że za jego czasów



Poświęcenie Chorągwi w roku 1915 z Ks. Bazylim Sychtą.

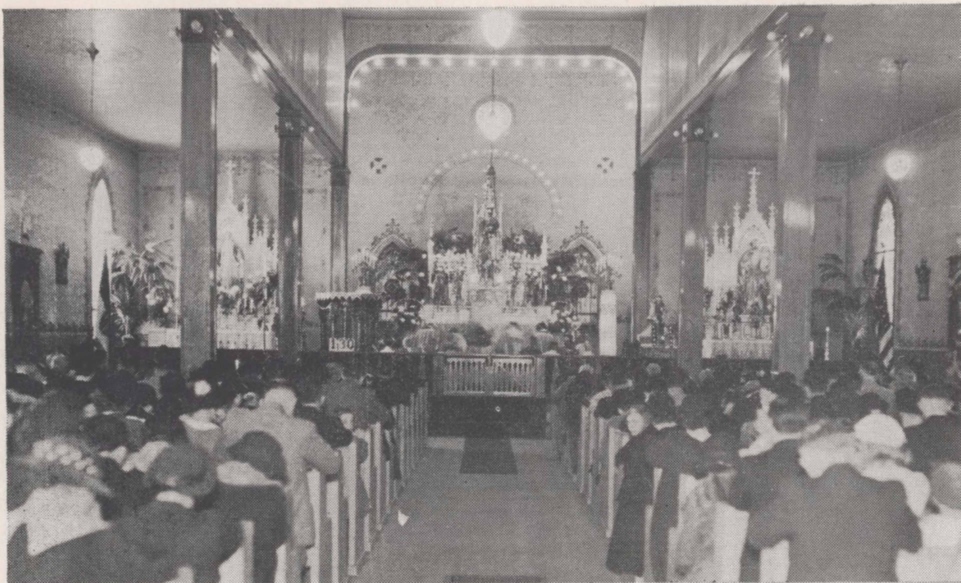
zorganizowano Oddział 66 Polsko Narodowej Spójni pod wezwaniem Piotra Skargi. Był on bardzo szanowanym i lubianym księdzem.

Po Ks. Sychtcie, opiekował się parafią przez 3 miesiące Ks. Józef Zawistowski, poczem urząd proboszcza poraz wtóry objął Ks. Edgar Starorypiński, dnia 10-go lipca, 1920 roku. Ożywił się duch w parafii i postanowano pobudować nowy kościół rozmiaru 46x100 stóp. W skład Komitetu budowy nowego Kościoła weszli: Ks. Ed. Starorypiński, T. Niemczewski, Józef Winiecki, Józef Jaskiewicz i Jan Nemedt.

Obecny Kościół jest jedną z najobszerniejszych świątyń w zachodniej diecezji Polsko Narodowego Kościoła. Ks. Starorypiński był człowiekiem bardzo gospodarnym, odważnym i lubiał karność przedewszystkiem. Pamiętają go do dzisiaj niektóre rodziny w parafii. Opiekował się parafią do dnia 5-go lipca 1921 roku.

W lipcu 1921 roku przybył do parafii na proboszcza Ks. F. Broński. Za niego skończono budowę obecnego kościoła. Dnia 24-go sierpnia 1921 przybył ze Scranton, Pa. Najprzew. Ks. Biskup Franciszek Hodur i w otoczeniu duchowieństwa Narodowego Kościoła dokonał aktu poświęcenia świątyni. Była to wielka i święta chwila, gdy założyciele doczekali się poświęcenia swojego Polskiego Kościoła w South Bend. Ks. Broński zostawił po sobie okno witrażowe nad głównym ołtarzem jako pamiątkę.

Dnia 3-go września 1922 roku na posiedzeniu parafialnym uchwalono pobudować nową salę parafialną. Otóż pożyczono od St. Joseph Loan and Trust Co., $15,000 i w następnym roku za urzędowania ś. p. Piotra Dankowskiego, jako przewodniczącego komitetu, zbudowano salę Narodową, obok Kościoła. Urząd proboszcza piastował Ks. Broński do dnia 12-go października, 1924 roku.



WNĘTRZE KOŚCIOŁA PRZED ODMALOWANIEM

Po nim Ks. Antoni Wiączkowski objął rządy parafii na krótki czas, bo tylko na 5 miesięcy, dnia 20-go listopada, 1924. Następnym stałym proboszczem parafii był Ks. J. Jabłoński, którzy przybył do parafii, dnia 24-go maja 1925 roku. Spełniał funkcję duszpasterza do dnia 1-go lutego 1931.

Dnia 19-go marca, 1931 roku, mianowany został proboszczem Ks. T. Głowiński i na urzędzie tym był do dnia 24-go grudnia, 1933 roku. Po nim został mianowany przez Ks. Biskupa Leona Grochowskiego ś. p. Ks. Zenon L. Snopczyński, dnia 28-go lutego 1934 i obowiązki duszpasterskie sprawował on do dnia 18-go października, 1936 roku.

Po Ks. Snopczyńskim opiekuje się parafią przez 7 miesięcy Ks. Karol Rękas, po nim zaś proboszczem tutejszej parafii, dnia 12-go sierpnia, 1937, mianowany został Ks. Stanisław Mrozek. Dzielnie spisał się on w tutejszej parafii. Był pracowity, cichego usposobienia i bardzo gospodarny. Za Ks. Mrozka spłacono dług w parafii. W tym właśnie czasie odbył się także Srebrny Jubileusz Parafii, dnia 27-go października, 1940 roku. Obowiązki Proboszcza Ks. St. Mrozek sprawował do dnia 16-go kwietnia, 1944 roku, poczem Ks. Władysław W. Proniewicz objął probostwo w parafii na 20 miesięcy, to jest od maja 1944 roku do grudnia, 1945 roku.

Następnym stałym proboszczem Parafii był Ks. Jan F. Świerczewski, który przybył do parafii dnia 21-go kwietnia 1946 roku. Ks. S. Swarczewski zastępował go, gdy był w Polsce przez trzy miesiące w czerwcu 1947 roku.

Ks. Jan Siembida mianowany został proboszczem dnia 29-go sierpnia, 1948 roku i opiekował się parafią przez 15 miesięcy.

Dnia 10-go grudnia, 1949, Proboszczem Matki Boskiej Różańcowej mianowany został obecny Ks. Stanisław S. Goguł przez wielebnego Ks. Biskupa Leona Grochowskiego. Przy pomocy dobrych ludzi i z tem przekonaniem, że jeżeli Bóg jest z nami, któż przeciwko nam, zabrał się energicz-



KS. PROB. STANISŁAW S. GOGUL Z MINISTRANTAMI

nie do pracy duszpasterskiej. W roku obecnym odmalowano Kościół wewnątrz i na zewnątr, odnowiono główny ołtarz i boczne, statuły na wszystkich ołtarzach, odmalowano ławki, zaprowadzono nową elektryfikację wewnątrz kościoła, dano pokrycie (rubber tile) na podłogę w kościele, zainstalowano dzwony elektryczne (carillons) we wierzy kościelnej, salę odrestaurowano wewnątrz i odmalowano na zewnątrz, odświeżono także gruntownie plebanię.

Przewodniczący Komitetu Parafialnego:

1914 — Józef Jaskiewicz, 1915 — od lipca, Michał Lemański, starszy; 1916 — Piotr Dankowski, 1916 — od lipcać Jan Cebrat, starszy; 1917 — Józef Jaskiewicz, 1917 B od marca, Michał Lemański, starszy; 1918 — Józef Urbański, 1918 do1922 — od maja, Tadeusz Niemczewski, 1922 — od lipca, Walenty Krych, młodszy; 1923 do 1928 — Piotr Dankowski, 1929 do 1933 — Józef Ujdak, 1934 — Piotr Dankowski, 1934 — od marca, Franciszek Szymarek, 1935 do 1938 — Józef Kolecki, 1939 do 1941 Kazimierz Kalka, 1942—1943 — Józef Kolecki, 1944 do 1945 — Józef Ujdak, 1946 do 1950 — Stefan Guzowski.

Parafia nasza liczy obecnie 200 czynnych rodzin i kilkadziesiąt samotnych i wdów i z każdym rokiem zapisują się nowi ludzie do parafii.

W parafii istnieją następujące towarzystwa: Tow. Niewiast Różańco, Tow. Św. Józefa, Tow. Gwiazdy Zwycięstwa, Oddział 66 Polsko Narodowej Spójni, Chór Św. Cecylii, Tow. Przyjaciół Szkoły i Szkoła Chrześcijańskiego Życia.

Komitet Parafialny na rok 1950 składa się z następujących osób: Stefan Guzowski, przewodniczący; Józef R. Cebrat, wice-przewodniczący; Jan Kądzielski, sekr. prot.; Richard Guzowski, sekr. fin.; Bronisława Cebrat, kasjerka; Józef Ujdak, dyrektor na 3 lata; Jan Płoński, dyrektor na 2 lata;



WNĘTRZE KOŚCIOŁA PO ODNOWIENIU



Sala parafialna przy parafii Polsko Narodowej Katolickiej w South Bend, Indiana

Kazimierz Kalka, Antoni Czarnecki i Mateusz Orstynowicz, dyrektorzy na rok; Maria Horvath, Antoni Springer, Waleria Czarnecka, opiekunowie kasy; Stanisław Wiśniewski, Jan Fill, kolektorzy; Komisja odrestaurowania kościoła: Józef Grzesiak, Józef Płoński, Wacław Boryc, Alojzy Jabłoński, Jan Brodziński i Walenty Lemański.

W 35-tą rocznicę założenia i istnienia naszej parafii p. w. Matki Boskiej Różańcowej w South Bend, Indiana, składamy Panu Bogu publiczne dziękczynienie za odebrane łaski i błogosławieństwa, za pomoc i opiekę, za światło i za męstwo. Wyrazamy cześć Ks. Biskupowi Fr. Hodurowi, organizatorowi Polsko Narodowego Katolickiego Kościoła za jego pracę, zasługi i poświęcenie dla wielkiej i świętej sprawy; Ks. Biskupowi L. Grochowskiemu za szczególniejszą opiekę i rady, Księżom, a wszystkim Proboszczom, którzy pracowali na niwie naszej parafii, jakoteż i wiernym i wytrwałym członkom, którzy w pocie czoła budowali i utrzymują Świątynię Pańską, wyrażamy wdzięczność i poszanowanie i życzymy im i rodzinom ich, błogosławieństwa Bożego.

Ks. Stanisław S. Goguł.

Wszystko, co czujemy w tę pamiątkową rocznicę zamykamy w wierszu Hymnu Wiary Kościoła Narodowego:

"Do Ciebiem przyszli Boże nasz,
Przed Twe ołtarze Panie,
Tęsknoty serca nasze znasz,
Więc przyjmij to błaganie:
Podźwignij z prochu polski lud,
Błogosław nas, błogosław Boże trud."



KOMITET PARAFIALNY I JUBILEUSZOWY
Parafii Matki Boskiej Różańcowej w South Bend, Indiana



Kościół Polsko Narodowy Katolicki p. w.
MATKI BOSKIEJ RÓŻAŃCOWEJ
w South Bend, Indiana



Dawna Kapela Polsko Narodowa przy Parafii z Ks. Stanisławem Mrozkiem z roku 1940.

The Apostolic Succession in the Polish National Catholic Church

Rt. Rev. Bishop John Zenon Jasinski

The Polish National Catholic Church is, in one sense, as old as Christianity itself. The Divine Founder and the Head of the Catholic Church is our Lord and Saviour Jesus Christ.

During the three years of our Lord's public life, he gathered around him a band of faithful disciples whom he instructed to bring the fruits of redemption to all nations . . . giving them and their successors power of mission . . . orders and authority.

1. Mission of teaching . . . Christ commanded, to teach all nations His divine truth. (Matt. 28:19—20).

2. Orders. To dispense his grace through the Holy Sacrifice of the Altar and the sacraments. (Luke 22:19; Matt. 28:19; John 20:23).

3. Authority. To guide and rule the lambs and sheep of his flock. (John 21:17).

The apostles therefore, and their legitimate successors, are the persons to whom Christ entrusted the duty of forming in his name, among all nations and all ages, a spiritual sobiety, the Holy Catholic Church.

The Polish National Catholic Church as a historic continuity in that it is descended from the Church that our Lord established after his Resurrection.

The Polish National Catholic Church has the same type of government that Christ gave to the apostles, she has the same faith that He deposited with them, she believes in the doctrine, and the government, and the worship of the primitive apostolic Church.

The doctrine of the Polish National Catholic Church is founded on the Holy Scriptures, the Holy Traditions, and the dogmatic decisions of the Four Ecumenical Councils.

The Holy Scriptures are interpreted strictly in accordance with the teachings of the Four Ecumenical Councils and the holy fathers of the Catholic Church.

The doctrine is safeguarded and defined by the General Synod of the Church. Such definitions by the General Synod neither constitute nor establish new doctrines, but are official statements that the particular doctrine was revealed by God and is contained in the "Depositum Fidei," or "Sacred Depository of Catholic Faith."

The doctrinal symbols of the Polish National Catholic Church are the Apostle's and the Niceo — Constantinopolitan creeds. Recognizing Christ as the only head of the Church, it does not accept the dogma of Papal infallibility, or regard the Pope as the special representative or Vicar of Christ on earth.

According to te teaching of the Polish National Catholic Church infallibility belongs to the whole assembly of true members of the Ecclesia or Church, which is represented by its Synod legally and canonically called together, whose decisions are confirmed by the censensus of the Church.



TOW. NIEWIAST RÓŻAŃCA

Do najstarszych towarzystw przy parafii, które razem z parafią obchodzi 35--ty jubileusz, zaliczamy Tow. Niewiast Różańca, które zostało zorganizowane dnia 18-go lipca 1915 roku za inicjatywą ówczesnego proboszcza, Ks. Bazyla Sychte.

Pierwszy zarząd tegoż towarzystwa: Anastazja Cylka, prezeska; Jadwiga Łyczyńska, wice-prezeska; Wiktoria Beck, sekretarka i Anna Galwas, opiekunka kasy.

Cel towarzystwa było i jest wzajemne wspieranie się członkiń w ciężkich i mutnych chwilach. Do tego także towarzystwo stara się o upiększenie Świątyni oraz służeniu Bogu i rodzinie.

W parafii, towarzystwo pomogło bardzo wiele finansowo, przez urządzeniem przedstawień, teatry i zabawy na dochód parafii. Pomagało w spłaceniu długu, który ciążył na majątku. Oprócz tego, gdy kościół był na ukończeniu, towarzystwo zakupiło boczny ołtarz, statuły na głównym i bocznym ołtarzu oraz kratki komunikalne.

Przez 30 lat członkinie zajmowały się praniem bielizny kościelnej. Z swojej własnej kasy zakupiło towarzystwo szaty liturgiczne i inne przybory kościelne. Jednym słowem, wspierało parafie moralnie i materialnie. Obecnie towarzystwo liczy 35 członkiń.

W dniu tak uroczystym dla parafii towarzystwo Niewiast Różańca składa gorące życzenia szczęścia i rozwoju, a wszystkim parafianom Bożego błogosławieństwa.

Obecny zarząd składa się: Rozalia Niemczewska, prezeska; Stefania Trytko, wice-prezeska; Franciszka Martinczak, sekr. fin.; Helena Banacka, sekr. prot.; Władysława Grzelewska i Helena Cebrat, rewizorki książek; Zofia Waluszka, Agata Stygar i Józefa Springer, chorążynie.

We believe and worship only one God, in three divine Persons, distinct from, and equal to, each other, that is to say, the Father, the Son, and the Holy Ghost.

We believe in the Catholic doctrines of the Incarnation, Passion, Death and Resurrection of our Lord Jesus Christ.

We believe in the personal union in Christ of two natures, the divine and the human.

We honor the Virgin Mary as the Mother of God and holds the true Catholic doctrine of the virgin birth of Christ.

We believe in the true, real, spiritual presence of the Body and Blood of our Lord Jesus Christ, in the most holy Sacrament of the Eucharist.

We believe in the seven sacraments instituted by Jesus Christ for the salvation of mankind.

The Polish National Catholic Church expects of all its members loyalty to the doctrines, disciple, worship and faith in the One Holy Catholic Apostolic Church, in all the essentials, but allows great liberty in non-essentials.

The fundamental principles of the Polish National Catholic Church are based upon the Holy Scriptures as the rule of faith, but interpretation of the same is based not upon the individual private judgement, but upon the competent canonical authority of the Church.

The Apostles' Creed is the baptismal symbol, and the Nicene Creed is accepted as the sufficient statement of the Christian faith. We regard the historic episcopate, locally adopted in the methods of its administration to the needs of the nations and peoples, as the best source of God to the unity of the Christian Church.

Historically speaking, the beginning of the Polish National Catholic Church in the United States of America took place in 1897 in Scranton, Pa. A group of Polish Americans, consisting of about 300 families under the able leadership of Rev. Francis Hodur, then a pastor of the Roman Catholic Church of the Holy Trinity in Nanticoke, Pa., organized the first Polish National Catholic parish of St. Stanislaus in this country.

With a magnificent faith in its divine mission, and with the great religious aspiration to win the soul and intelect of the Polish people, this movement spread to every section of the country, and the Polish National Catholic Church was established on the basis of democratic catholicity.

In September, 1904, at Scranton, Pa., the first Synod was held, represented about twenty thousand adherents in five States. The Rev. Francis Hodur was elected Bishop and wad consecrated in 1907 by Archbishop Gerard Gul of Utrecht, Bishop John Van Thiel of Haarlem, and Bishop Peter Spit of Deventer, the Old Catholic bishop of the Netherlands. A small Jansenist Church in Holland, which to-day is known as the Old Catholic Church, is the sole historic survival of a movement which one had contended in a brilliant controversy with Jesuitism. This Church has the true Catholic succession, the same as the Roman Catholic Church.



TOWARZYSTWO ŚW. JÓZEFA.

Tow. Bratniej Pomocy pod opieką Św. Józefa przy parafii Matki Boskiej Różańcowej w South Bend, Indiana, zostało założone, dnia 3-go marca 1918 roku. Pierwszymi urzędnikami Towarzystwa byli następujący członkowie: Józef Jaskiewicz, prezes; Michał Przybylski, wice-prezes; Stanisław Kalka, sekretarz protokółowy; Tadeusz J. Niemczewski, sekretarz finansowy; Jan Śmiegielski, kasjer; Tomasz Sawicki, opiekun chorych; Józef Urbański, Michał Ornat i Jan Orzechowski, dyrektorzy.

Hasłem tegoż towarzystwa była i jest: krzewienie miłości Boga i bliźniego, pomoc braterska w chorobie, a w przypadku śmierci opieka nad wdową i sierotami.

Towarzystwo wspierało i wspiera parafię finansowo i moralnie. Tow. złożyło ofiar na parafię w sumie przeszło $2,133.00. Do tego zakupiło do kościoła okno witrażowe, boczny ołtarz i statułę swojego patrona.

Przez cały czas swego istnienia przy parafii towarzystwo wiernie i stale pracuje, nieszczędząc ofiar na różne cele, t. j. kościół, ołtarz, sprawy polskie, narodowe i patriotyczne.

Posiedzenia towarzystwa odbywają się w drugą niedzielę każdego miesiąca bezpośrednio po sumie w sali parafialnej.

Zarząd i członkowie Towarzystwa Św. Józefa w Trzydziesto-piątej rocznicy założenia Parafii składa serdeczne życzenia rozwoju i wydajnej pracy dla dobra Polonii w South Bend i całej Narodu naszego.

Zarząd w roku jubileuszowym stanowią.

Józef Jaskiewicz, prezes; Jan Kadzielski, wice-prezes; Jan Cebrat, starszy, sekretarz protokółowy; Tadeusz J. Niemczewski, sekretarz finansowy; Michał Lemański, kasjer; Jan Brodziński, opiekun chorych; Jan Szulc, Jan Wróblewski, Stanisław Kalka, dyrektorzy; Mateusz Madaj, chorąży; Mateusz Orstynowicz, Stanisław Cichowicz, Szczepan Guzowski, rewizorzy ksiąg; Stanisław Kalka i Jan Brodziński, delegaci na Zjazd Obrońców Prawdy.

The facts of the apostolic succession are as follows:

A vicar apostolic, Peter Kodde, consecrated as bishop at Brussels, Belgium, in 1689, supported a Jansenist cause and organized a Jansenist Church and had been elected Archbishop of Utrecht by the Holy See. He refused to sign the formulary of Pope Alexander VII and died without incantation in 1710. The Church of Utrecht joined the French "Appellants" in their resistance to the Bull, "Unigenitus" (only-begotten) issued in 1713 by Pope Clement XI.

The Church of Utrecht kept up a supply of priests by sending their candidated with dimissorials to French Appellant Catholic bishops for ordination.

In 1723 the chapter of Utrecht chose C. Van Steenhoven formerly Vicar General to the Archbishop of Utrecht, and he was consecrated by the French Jansenist Bishop of Babylon, Dominic Marie Varlet.

The legality and canonicity of this consecration was defended by the famous canonist of Louvain University, Van Espen.

Bishop D. M. Varlet consecrated four archbishops of Utrecht, and when he himself died, Meinderat, the last Archbishop whom he consecrated, established the bishopric of Haarlem in 1742, and of Deventer, in 1752.

Meindart's successor was consecrated by the bishop of Haarlem, and so the succession of bishops and priests has been maintained down to our own day.

The apostolic line of the Archbishops of Utrecht in communion with Rome is as follows:

1. Frederic Schenck, 1560 — 1580.
2. Sasbold Vosmeer, 1602 — 1614.
3. Philip Rovenius, 1620 — 1651.
4. Jam, de la Torre, 1651 — 1661.
5. J. van Neerchasel, 1661 — 1686.
6. Peter Kodde, 1688 — 1710.

After the break with the Roman jurisdiction:

7. C. van Steenhoven, 1724 — 1725.
8. Cor. J. Barchman Wuytiers, 1725 — 1733.
9. T. van der Croon, 1734 — 1739.
10. P. J. Meindarts, 1739 — 1767.
11. Walter van Neuwenhuisen, 1768 — 1797.
12. J. J. van Rhyn, 1797 — 1808.
13. W. van Os, 1814 — 1825.
14. J. van Santen, 1825 — 1858.
15. Henry Loos, 1858 — 1873.
16. John Heykamp, 1875 — 1892.
17. Gerard Gul, 1892 — 1920.
18. Fr. Kenninck, 1920 — 1937.
19. A. Rinkel, 1937 —

So the consecration of Rev. Francis Hodur by the old Catholic bishops of Holand gave to the Polish National Catholic Church of America a direct Western line of apostolic succession. The doctrine of Apostolical Succession means that according to the institution of Christ the bishops succeed one another in an unbroken chain from Christ himself through his apostles and their successors, the bishops of the Church, and reach down to the episcopate of the present day. This doctrine of Apostolic Succession is upheld by the Polish National Catholic Church up to this day.



THE STAR OF VICTORY SOCIETY

The Star of Victory, although comparatively new, can be very proud of its short history.

When the Sewing Circle's membership had dropped considerably, the president, Mrs. Sophie Ujdak, brought up the question of re-organization. It met favorably with the remaining members and in April, 1942, the Star of Victory Society (Gwiazda Zwycięstwa) came into being, Mrs. Ujdak still remaining as president.

Mrs. Theofila Sobierajska submitted the new name, and served as president for the years of 1934-46 inclusive, at which time Mrs. Eleanor Grzeszczyk was elected president and is serving in that capacity until today.

The society's membership numbers thirty-five and meets the last Monday of each month.

Throughout these years the Society's benefits to the church have been many. From a separate fund, collected at the church door, the Society assumes the needs of the Rectory — linens, silverware, dishes, etc.; undertakes the care and making of surplices and cassocks for the Pastor and altar boys; during the war years the ladies made a service flag and contributed funds for the soldiers benefit. The Society has donated funds for hymn books and Polish school books, pays for the cleaning and washing of the church and linens.

Together with the Holy Rosary Society, the Star of Victory Society takes over the cooking for all church suppers.

The Society has donated sizeable sums to the church (over $800), also towards re-decorating of the rectory and the church hall.

It has always taken an active interest in the United Ladies Societies of the Polish National Catholic Church, sending a delegate to each convention.

The following are the present officers; Mrs. Eleanor Grzeszczyk, president; Mrs. Mary Horvath, vice-pres.; Mrs. Victoria Kolecki, treasurer; Mrs. Blanche Cebrat, fin. sec'y; Mrs. Lucille Cichowicz, rec. sec'y; Mrs. Helen Banacka, Mrs. Sophie Ujdak, aditors.

W Czem Się Zgadza, a w Czem Się Różni

Niektórzy ludzie, odnoszący się wrogo, albo obojętnie do Narodowego Kościoła, mówią często: Ja nie widzę różnicy między rzymskim, a Narodowym Kościołem. Drudzy zaś z tych samych powodów powtarzają: Narodowy Kościół nie jest kościołem katolickim, chrześcijańskim nawet, ale jakimś nowym, nieokreślonym.

Ile jest prawdy w tych zarzutach i sądach, jak daleko się odsunął Narodowy Kościół od rzymskiego, a w czem z nim zgadza się i wspólną idzie drogą, do jednego i tego samego celu — oto pytania, na które podajemy krótkie odpowiedzi:

Narodowy Kościół Różni Się Od Rzymskiego w Następujących Punktach:

1) Kościół Narodowy nie uznaje papiestwa za głowę Kościoła, bo papiestwo w obecnej formie sprzeciwia się postanowieniu i duchowi Chrystusowej religii. Podług nauki Jezusa Chrystusa i apostolskiej tradycji, wszyscy apostołowie byli sobie równi urzędem i godnością, choć Piotr był Pierwszy powołaniem i wyznaniem Chrystusa Pana. Dziś w rzymskim kościele biskupi są tylko agentami papieża, przez niego mianowani, kontrolowani i nagradzani.

2) Kościół Narodowy wprowadził język ludowy do nabożeństwa. Rzymski kościół, imeprialistyczny w swych dążeniach, narzuca martwy język starych Latinów, praojców założycieli rzymskiego kościoła, całemu światu i chce, aby się wszyscy chrześcijanie jednoczyli z Bogiem przy pomocy tego pogrobowego języka. Dzieje się to wbrew intencjom Boga, Jezusa Chrystusa i zdrowego rozsądku.

3) Kościół Narodowy uznaje za niezmienne zasady te tylko religijne prawdy, które objawił Bóg przez Jezusa Chrystusa, albo z jego Ducha wypływające, wierząc, że Chrystus Pan przyszedł na świat i poświęcił całe swe życie, a nawet i śmierć okrutną poniósł, poto, aby człowieka zbawić i zbliżyć go do Stwórcy, głosi całą, czystą i prawdziwą naukę Chrystusa Pana. Kościół rzymski, a względnie przewodnicy i nauczyciele takowego, powierzchownie tylko dbają — jak głoszą — o zbawienie człowieka, ale czynią to nie w duchu Chrystusa Pana, tylko w duchu sobie właściwym, w duchu, który dla nich jest najwygodniejszy. Kościół zaś Narodowy stara się przedewszystkiem oto, aby człowieka zbliżyć do Boga, aby zapanowało Królestwo Boże wśród ludzi, tak, aby wszyscy wyznawcy nauki Chrystusa Pana, jako dzieci jednego Boga, Stworzyciela wszystkiego, tworzyli jedną, wielką, wspólną rodzinę, opartą o ideę braterstwa, współpracy i sprawiedliwości.

4) Różni się także Kościół Narodowy od kościoła rzymskiego swą nauką o grzechu pierworodnym, gdyż kościół rzymski przez swych przewodników i ojców kościoła rzymskiego twierdzi, że człowiek jest istotą z gruntu



CHÓR ŚW. CECYLII

Od założenia parafii Matki Boskiej Różańcowej było towarzystwo śpiewacze, które swem śpiewem upiększało nabożeństwa kościelne, obchody patriotyczne i inne zgromadzenia.

Nie można tu z powodu braku miejsca, opisać dokładnie tej pięknej i pożytecznej pracy, jaką chór obecny i jego poprzednicy dla swego Kościoła i parafii wykonali. Możemy jednak powiedzieć, bez żadnej chwały czy przesady, że chóry przy parafii naszej to prawdziwe oazy polskości na Wychodźtwie. Nie łatwo znajdzie dziecko polskie tu urodzone, polska panienka lub młodzieniec, lepszą sposobność utrwalenia sobie języka polskiego i gruntownego poznania piękna ziemi polskiej i szlachetnej duszy Ludu Polskiego nad to, jaką jej daje należenie do chóru.

Młodzież nasza powinna uważać sobie za honor należenie do chóru. Śpiew to wielka rzecz i jak mówi przysłowie: “Kto śpiewa, ten się dwa razy modli.” Piękny, dźwięczny głos to dar Boży, który należy używać dla chwały Bożej i dla upiększenia życia. Smutne bowiem byłoby życie, gdyby w niem nie było śpiewu ptasząt i ludzi, muzyki i piękna kolorów. Smętne byłyby nasze nabożeństwa, smutne zgromadzenia i obchody bez pieśni, bo pieśń to czar tajemny to lekarstwo kojąco działające na zbolałe serce ludzkie. A wiec młodzież nasza, stań silnie przy swoim Kościele, bądź członkiem Chóru Parafialnego.

Pieśni Polskiej cześć. Cześć młodzieży naszej, która tą pieśń kocha i pielęgnuje-

Chór parafialny także przyszedł z pomocą parafii i ofiary złożył na reperację sali, dekorację kościoła, odnowienie kuchni w sali parafialnej, statułki do żłóbka na Boże Narodzenie, odnowienie plebanii, ofiary na organ, misję i seminarium kościoła.

Obecnym dyrygentem i organistą jest p. Edwin Kalka.

Obecny zarząd na rok 1950 stanowia nastepujace osoby: Ks. Stanisław Goguł, kapelan; Phyllis Kolecka, prezeska; Richard Guzowski, wice-prezes; Dorota Guzowska, sekr. prot.; Chester Bentkowski, sekr. fin. i kasjer; Wanda Boryc, Wiktoria Kolecka i Rose Kalka. rewizorski książek; Irena Chrapliwa, Betty Jane Kolecka i Józefa Chrapliwa, bibliotekarki.

złą, wskutek grzechu pierworodnego, tak dalece zepsutą, zdegenerowaną, że nie jest w stanie uczynić nic o własnej mocy, do odrodzenia się i zbawienia.

Przeciwnie Kościół Narodowy uczy nas, że człowiek, istota przez Boga stworzona, obdarzona rozumem, wolną wolą i innymi przymiotami ducha i ciała, nosi w swem wnętrzu, w swym bycie, pewne przymioty swego Stwórcy, musi więc być zdolną do czynów, przynajmniej w pewnym stopniu odzwierciedlających swe pochodzenie, swe źródło życia, to jest Boga.

Wobec tego nie można się zgodzić na naukę kościoła rzymskiego o grzechu pierworodnym, bo jakże może dusza ludzka, którą Bóg stwarza przy każdem poczęciu człowieka, nosić na sobie piętno grzechu i być odpowiedzialną za ten grzech, gdy ona dopiero wyszła z rąk Bożych i nie zetknęła się jeszcze z ziemią i z ziemskiem życie? A przecież grzech teologia moralna określa, jako świadome i dobrowolne przestąpienie prawa, obowiązującego w sumieniu, i to określenie musimy także stosować do grzechu pierworodnego.

5) Narodowy Kościół nie uznaje wieczystego piekła, ani materialnego czyśca, kontrolowanego rzekomo przez papieża i jego księży. Uważa naukę papieską o tych dwu religijnych przedmiotach za największe bluźnierstwo przeciw Bogu, przyczynę świętokradztwa i świętokupstwa, oraz ogłupiania ludzi.

6) Narodowy Kościół uczy stosownie do postanowienia Jezusa Chrystusa, że głoszenie i słuchanie Słowa Bożego jest sakramentem.

7) Wprowadził z powrotem spowiedź publiczną, którą zniósł rzymsko-katolicki kościół w piątym wieku po Chrystusie. Narodowy Kościół uczynił to dlatego, by przywrócić ludowi instytucję religijną, ustanowioną przez Jezusa Chrystusa, a zarazem podnieść świeckiego człowieka w godności wobec Boga i siebie samego.

8) Kościół Narodowy zniósł wszelki handel świętościami.

9) Kościół Narodowy różni się w sposób gospodarczy, gdyż majątek kościelny jest własnością ludu, stanowiącego ten Kościół, podczas gdy w kościele rzymskim majątek kościelny jest własnością biskupa i tylko on może decydować, co z tym majątkiem zrobić, a wierni mają obowiązek tylko płacić i słuchać, co jest krzywdą i niesprawiedliwością wobec tego ludu, który pracą swą i trudem buduje i utrzymuje kościoły.

10) Kościół Narodowy rządzi się prawami w zakresie dyscypliny i gospodarstwa kościelnego, przyjętymi na Synodach, czyli zebraniach religijno narodowych, na których świeccy członkowie mają równe prawa z duchownymi. W rzymskim kościele prawa stanowi tylko wyższa hierarchia z papieżem na czele.

11) Kościół Narodowy zniósł przymusowy celibat, wprowadzony do kościoła rzymskiego przez papieża Grzegorza Wielkiego na początku V11-go wieku. Kościół Narodowy, znosząc celibat, podnosi równocześnie znaczenie kobiety w narodzie, przywraca jej prawa i stanowisko człowieka, a w miejsce służki pokornej przywraca narodowi współobywatelkę.



POLSKO NARODOWA SPÓJNIA
Oddział 66 im. Piotra Skargi w South Bend, Indiana.

Początki pracy były trudne, bo w okolicy South Bend, P. N. Spójnia nie była znana. Dopiero na Synodzie Kościoła Narodowego, który się odbył w Chicago, Ill. w roku 1915, zapoznali się z tą organizacją przedstawiciele parafii w osobach p. Józefa Jaskiewicza i ś. p. Franciszka Miklaszewskiego, który później został księdzem Narodowym, że P. N. Spójnia ma być nie tylko organizacją bratniej pomocy, wypłacającą pomoc w razie śmierci, ale także organizacją ideową.

Pierwsze posiedzenie organizacyjne odbyło się w kaplicy parafii Narodowej p. w. Matki Boskiej Różańcowej w South Bend, Indiana, za radą Ks. Proboszcza B. Sychty, dnia 20-go czerwca, 1915 roku i nadano nazwę tegoż oddziału 66-go imię Piotra Skargi.

Skład pierwszego zarządu był jak następuje:

Stefan Blumberg, prezes; Michał Arend, wice-prezes; Mieczysław Sobierajski, sekr. fin. i kasjer; Jan Galwas, opiekun kasy. Od grudnia 1915 roku aż do dnia dzisiejszego urząd sekretarza finansowego piastuje p. Józef Jaskiewicz.

Pracowali w Oddziale jako prezesi następujący panowie. Michał Lemański, starszy; Stanisław Kalka, Walenty Lemański i Kazimierz Kalka.

W Oddziale starszych jest obecnie 71 członków; a 12 w Oddziale młodzieży. Posiedzenia odbywają się w pierwszą niedzielę miesiąca po Sumie w sali parafialnej.

Oddział 66 Polsko Narodowej Spójni także w tym roku obchodzi 35-tą rocznicę swojego założenia i zasyła swoim członkom i całej parafii Narodowej p. w. Matki Boskiej Różańcowej swe najserdeczniejsze życzenia i życzy rozwoju dla chwały Bożej, szczęścia Narodu Polskiego i dalszej owocnej pracy na polu religijno-społecznem.

Zarząd Oddziału na rok 1950 stanowią.

Józef R. Cebrat, prezes; Kazimierz Kalka, wice-prezes; Tadeusz Niemczewski, kasjer; Waleria Czarnecka, sekr. Prot.; Józef Jaskiewicz, sekr. fin.; Kazimierz Sówka i Franciszek Martinczak, opiekunowie kasy; i Ks. Stanisław S. Doguł, organizator.

12) Kościół Narodowy postawił kobietę na równi obok mężczyzny, dba o jej wykształcenie, rozszerzenie zakresu jej czucia, myśli i pracy. Przeciwnie, kościół rzymski, na podstawie fałszywej wschodniej filozofii, oraz swojej nauki, podzielił prawa i na podstatwie tej podał wszystkie prawa i przywileje mężczyźnie, a ponoszące wszystkie ofiary, spełniające wszystkie obowiązki były niewiasty.

13) Kościół Narodowy uczy, że każdy człowiek osiągnie cel ostateczny, to jest szczęście wiekuiste, choć w różnym czasie i w różnym stopniu. Jedni ludzie osiągają ten cel prędzej, jeszcze w doczesnem życiu, inni później, jedni w wyższym, drudzy w niższym stopniu, zależy od tego, w jaki sposób korzystają z darów Bożych — woli, rozumu, natchnień, pośrednictwa Jezusa Chrystusa i Jego Kościoła. Kościół rzymski twierdzi, że zbawienie wieczne osiągnie pewna część ludzi, a przedewszystkiem ci, którzy umierają w stanie łaski uświęcającej, ci drudzy zaś zostaną potępieni na wieki.

14) W kościele rzymskim dogmaty muszą być przyjęte pod grozą klątwy. Natomiast Kościół Narodowy zwołuje lud na konferencje i wraz z nim omawia pojedyńcze artykuły wiary, wysłuchuje zdania ludzi świeckich. Zasadą Kościoła Narodowego jest, że lud przyjmuje naukę Jezusa Chrystusa z miłości i przekonania, a nie ze strachu i wbrew przekonaniu.

15) Kościół Narodowy umów, czyli konkordatów z nikim nie zawiera, płac państwowych nie żąda, urzędnikiem niczyim nie jest, skarbów nie gromadzi, majątków kościelnych nie grabi, a utrzymuje się z ofiar dobrowolnych, jakie składają własnowolnie. Kościół rzymski dąży do nagromadzenia skarbów i w tym celu urządził tak zwane państwo kościelne, naczelnego biskupa ozdobił potrójną koroną i uczynił go królem królów w znaczeniu ziemskim. W celu powiększenia skarbów papież zawiera umowy, czyli konkordaty z naczelnikami państw katolickich, pobiera od nich stałe pensje i jest rzeczywistym urzędnikiem danego kraju.

16) Kościół Narodowy potępia w zupełności niewolnictwo, nie bierze w obronę kapitalistów, ażeby stworzyć różnice pomiędzy ludźmi, ale uczy, że niema żadnych różnic pomiędzy ludźmi, bo wszyscy są dziećmi jednego Boga. Przeciwnie, kościół rzymski popierał zawsze niewolnictwo, a ostatnio papież Leon XIII-ty, w sławnej encyklice w obronie kapitalistów, poczynił wyraźnie różnice pomiędzy ludźmi, popiera kasty i przywileje, wypływające ze stanu posiadania płci i urodzenia.

Narodowy Kościół Zgadza Się Znów z Kościołem Rzymskim:

W tych punktach, które są Boskiego postanowienia przez Jezusa Chrystusa, a więc: W nauce o najwyższej Istocie, o Zbawicielu Świata, o Działaniu Ducha Świętego, o odpowiedzialności człowieka za czyny przed Bogiem, o nieśmiertelności duszy ludzkiej, o łasce Boskiej i potrzebie sakramentalnego kapłaństwa.



TOW. PRZYJACIÓŁ DZIECI I MŁODZIEŻY.

Towarzystwo Przyjaciół Dzieci i Młodzieży zostało zorganizowane, dnia 29-go lipca, 1946 roku, przez ówczesnego proboszcza Ks. Jana Świerczewskiego. Na tymże posiedzeniu był przedstawiony cel tegoż towarzystwa, a mianowicie, przyjść z pomocą dzieciom ze szkoły języka polskiego oraz rozpocząć i utrzymać Szkołę Chrześcijańskiego Życia. Przewodniczący tegoż posiedzenia był p. Jan Cebrat, starszy, a sekretarzem był p. Michał Lemański.

Pierwszy komitet został wybrany jak następuje: p. Jan Cebrat, prezes; p. Kazimierz Dzikowski, wice-prezes; p. Janina Dzikowska, sekretarka finansowa; p. Kazimierz Kalka, kasjer; p. Józef Ujdak, sekretarz protokółowy.

Pierwszy Dzień Dziecka Polskiego urządzony przez towarzystwo odbył się dnia 25-go sierpnia, 1946 roku, w lasku państwa Bonczyńskich. W marcu 1947 roku towarzystwo wysłało przybory szkolne do Polski, do Wrocławia i Nasielskiej szkoły powszechnej.

Na posiedzeniu towarzystwa, dnia 2-go maja, 1947 r., Ks. J. Porendowski mianował nauczycielki do Szkoły Chrześcijańskiego Życia, a mianowicie: p. Łucję Cichowicz, Zofię Ujdak, Janinę Dzikowską, Rose Kalka i Patrycję Lane. Pozatem podzielono szkołę na trzy klasy i rozpoczęto pracę nad naszą młodzieżą.

Dalej towarzystwo pokrywa rozchody na zjazdy diecezjalne nauczycielek Szkoły Chrześcijańskiego Życia, oraz zajmuje się wszelkiemi programami urządzonemi dla naszych dzieci.

Obecny komitet składa się jak następuje: Józef Ujdak, prezes; Jan Fill, wiceprezes; Czesław Bentkowski, sekr. prot.; Kazimierz Kalka, sekr. fin. i kasjer. Również przedstawicielstwo wszystkich towarzystw przy parafii biorą czynny udział w tymże towarzystwie.

Lista Ofiar Złożonych Przez Towarzystwa Parafialne oraz Przez Poszczególne Osoby, Parafian i Przyjaciół na Fundusz Żelazny — Malowanie Kościoła

Z funduszów parafialnych	$1,000.00
Tow. Niewiast Różańca	200.00
Chór Św. Cecylii	100.00
Oddział 66 P. N. Spójni	43.00
Józef Płoński	157.00
Jan Płoński	110.00
Maria Płońska	110.00
Stanisław i Stan. Rymarz	75.00
Albin i Zofia Waluszka	70.00
Józef i Zofia Bentkowscy	60.00

Po $50.00: Leon i Helena Banaccy, Franciszek i Klara Bończyńscy, Kazimierz i Marianna Bentkowscy, Stanisław i Marianna Cichowicz, Antoni i Waleria Czarneccy, Jan i Carrie Dudzińscy, Jan i Zofia Fill, Roman i Felicja Futa, Ludwik i Anna Gorczyca, Mikołaj i Waleria Gronke, Tomasz Gronke, Józef i Maria Grzesiak, Hieronim i Eleonora Grzeszczyk, Gus i Maria Jankowscy, Jan i Rozalia Kadzielscy, Kazimierz i Klementyna Kalka, Irwin i Rozalia Kalka, Stanisław i Marianna Kalka, Józef i Wiktoria Koleccy, Franciszka i Walenty Lemańscy, Michał i Teresa Lemańscy, Franciszek i Franciszka Martinczak, Leon i Władysława Michor, Tadeusz i Rozalia Niemczewscy, Mateusz i Marianna Orstynowicz, Józef i Verna Pyclik, Anastazja Petriw, Jan i Barbara Przybyła, Józef i Franciszka Śmiecińscy, Lottie Stempin, Józef i Agata Stygar, Franciszek i Marianna Szymarek, Jan i Stanisława Trytko Jr., Jan i Stanisława Trytko Sr., Józef i Zofia Ujdak, Jan i Helena Wasikowscy, Jan i Leokadia Winniccy, Stanisław i Maria Wiśniewscy (Grace St.), Stanisław i Maria Wiśniewscy (Fox St.), Klemens i Władysława Wrzesień, Frank i Sylvia Wydrzyńscy, Bert i Lucile Cichowicz. Stefan i Teresa Wróblewscy, $32.

Po $30.00: Józef i Franciszka Kuc, Edward i Gladys Płoński, Jan i Józefa Springer, Stanisław i Ludwika Tatar.

Po $25.00: Marta Banaszak, Wacław i Joanna Boryc, Margaret Chrapliwy, Ben i Virginia Dalke, Adam i Agnieszka Duda, Richard i Rorothy Guzowski, Jan i Cecylia Grabowscy, Wesley i Tekla Jasińscy, Richard i Phyllis Koleccy, Alex i Janina Korscy, Leon i Maria Lipińscy, Frank i Józefa Lochmandy, Walter Malasz, Sylwester i Irena Mielcarek, John i Mary Moxin, Arthur Płoński, Florence Płoński, Sophie Płoński, Jan i Marianna Szulc, August i Marianna Van Daele, Józefa Walczak, Walenty i Paulina Zwierzyńscy, Klemens i Julianna Wieczorek.

Po $20.00: Jan i Helena Cebrat, starszy; Józef R. i Ann Cebrat, Alojzy i Zofia Jabłońscy, Rozalia Kaniewska, Bert i Zofia Miller, Helena Piechowiak, Paweł i Stella Wielgos.

Po $15.00: Józef Chwiejczak, Katarzyna Kuberska, Władysława Parent, Władysława Stefaniak, Maria Stempien, Józef Chwiejczak.

Po $10.00: Irena Antonelli, A. Chmiel, Albert i Rose Chodzińscy, Józef i Stanisława Jaskiewicz, John Lipski, Edward i Anna Linetty, Roman i Stella Lukowski, Daniel i Zofia Macołka, Chester i Alice Martinczak, Aleksander Mejer, George i Marianna Nowiccy, Józef Tursza, John i Alice Walker, Edward i E. Wasikowscy, Piotr i M. Kmitta, Winc. i F. Machowiak.

Po $5:00. Władysława Grzelewska, Walenty Krych, Stanisław Gilas.

Franciszek Sochocki, $3.00.

Malowanie Ołtarzy: Tow. Niewiast Różańca, $150.00; Tow. Św. Józefa $150.00; Józef Płoński, $101.00.

Malowanie Figury: Tow Niew. Różańca, $75.00; T. Sobierajska, $75.00.

Na Dzwony ("Carillonic bells") — na wieczną pamiątkę ś. p. Piotra Dankowskiego — ofiarowała Franciszka Paszkiewicz, $1,500.00.

Na Światła Elektryczne: Tadeusz i Rozalia Niemczewscy, $65.00; Katarzyna Kuberska. $65.00; Anastazja Petriw, $65.00.

Na Ceratę (inlaid tile) na podłogę w kościele: Ludwik i Anna Gorczyca, $225.00.

CITY OF SOUTH BEND, INDIANA

OFFICE OF THE MAYOR



GEORGE A. SHOCK Mayor

October 26, 1950

Rev. Stanley S. Gogul
1614 W. Sample Street
South Bend, Indiana

Dear Father Gogul:

The City of South Bend sends its greetings on the Thirty Fifth Anniversary of St. Mary's of the Holy Rosary, Polish National Catholic Church, which I understand, is under your guidance and direction. Through your Jubilee book I am happy to send a message to the men and women of your parish many of foreign birth who have helped to build this country of ours.

None of the foreign groups who come to this country have given more genuine proof of their loyalty to America, their pride in our free institutions and their willingness to sacrifice for and serve our beloved country than the people of Polish descent. Americans of Polish ancestry have given to America not only many evidences of their loyalty but an example of industry, of clean and wholesome living that is inspiration to all and that is the supreme basis of good citizenship.

To you and your congregation, I extend best wishes.

Yours very sincerely,
GEORGE A. SHOCK.

WSPOMNIENIE POŚMIERTNE

Ś. P. JOANNA PŁOŃSKI

Przypomina

Mąż Józef i Dzieci

Ku Pamięci

Męża i Ojca

Ś. P. WINCENTEGO TRACZA

Wspomina

ŻONA — KONSTANCJA I DZIECI

Wspomnienie Pośmiertne

Ś. P. MICHAŁ JÓZEF BRUSAK

Ś. P. MICHAŁ PETRIW

wspomina

Matka i Żona ANASTAZJA PETRIW

WSPOMNIENIE
POŚMIERTNE

**Ś. P.
Stanisława Sokoła**

przypomina

RODZINA FUTÓW

In Loving Memory
of

**Frank and Rose
Kruszyński**
Father and Mother
Walter Wydrzyński
Brother
with the sympathy of
Mr. and Mrs. Edward Rafalski

WSPOMNIENIE
POŚMIERTNE

**Ś. P. Józef i Marianna
Urbańscy**

przypomina
**Kazimierz i Klementyna
Kalka**

Wspomnienie Pośmiertne
**Ś. P. Franciszek
Odyński**
ojciec
jeden z współzałożycieli
parafii
Ś. P. Rozalia Odyńska
matka
Przypomina:
**Franciszek i Sylvia
Wydrzyński**

WSPOMNIENIE

**Ś. P. Stanisław
Kaniewski**
**Ś. P. Stanisław
Kaniewski, syn**
ku pamięci męża i syna
poświęcają
**żona i matka Rozalia
i Franciszek i Klara
Bonczyńscy**

WSPOMNIENIE
POŚMIERTNE

**Ś. P. Franciszek
Banaszak**

wspomina żona
MARTA

WSPOMNIENIE
POŚMIERTNE
**Ś. P. Michał
Lemański**
jeden z pierwszych żarliwych
pracowników na niwie
Narodowego Kościoła
Pamięci Jego Poświęca:
**Żona Franciszka
i Walenty, syn.**

IN LOVING MEMORY
of

Anna Wolak
Mother
**Lottie Kurlanski
Andrew Wolak**
offered by
Mr. and Mrs. Walter Wolak

Z Okazji 35-ej Rocznicy Jubileuszowej, Parafii Polskiego
Narodowego Katolickiego Kościoła
p. w. Matki Boskiej Różańcowej

składamy

NAJSERDECZNIEJSZE ŻYCZENIA

Rozwoju oraz Wszelkiej Pomyślności w Przyszłości

zasyła

PLACÓWKA 125 w SOUTH BEND 19, IND.

ZARZĄD:
Feliks Cybulski, Komendant
Anton Czarnecki, 1-szy Wice-Komendant; Izydor Maciulski,, 2-gi Wice-Komendant; Stanisław Pauszek, Adj. Fin.; Stanisław Zalas, Adj. Prot.; Witalis Nowak, Oficer Kasowy; Feliks Siarkowski, Marszałek.

DYREKCJA:
Wacław Kiszla, Przewodniczący
Stanisław Leszczyński, Sekr.; Feliks Urbański, Józef Resil, Władysław Kozłowicz, Aleksander Zieliński, Adam Hoffman.

PATRONS

Mr. and Mrs. John Wasikowski
Mr. and Mrs. Joseph Bentkowski
Mrs. Frances Paszkiewicz
Mr. and Mrs. Frank Szymarek
Mr. and Mrs. Frank Martinczak
Mr. and Mrs. John Tafelski
Mr. and Mrs. Stanley Cichowicz
Mr. and Mrs. George Ornat
Mrs. Maryanna Stachowiak
Mr. and Mrs. Edward Wasikowski
Mr. and Mrs. Anthony Springer
Mr. and Mrs. Stanislaw Stefaniak
Mr. and Mrs. Stanley Zalas
Mr. Felix Drejws
Mr. and Mrs. Stanley Wiśniewski (Fox)
Mr and Mrs. Clem Martinczak
Peltz Music House
Mr. Joe Kościelniak
Mr. and Mrs. Sylvester Mielcarek
Mr. and Mrs. Jan Fill
Mr. and Mrs. Wacław Boryc
Mrs Bronisława Kaplan
Mr. Stanley Zywert

W Roku Jubileuszowym
Serdeczne Życzenia
całej parafii

składają

**Stanisław i Aniela
Andrysiak**

Szczęść Boże w pracy
religijnej i narodowej

zasyła

Parafii Matki Boskiej
Różańcowej

**Franciszka i Walenty
Lemański**

Najserdeczniejsze Życzenia
wszystkim Wyznawcom
Narodowego Kościoła
w South Bend

zasyłają

**Frank i Stella
Luchowski**

Poświęca to miejsce wszystkim
Założycielom i Wyznawcom
Narodowego Kościoła
w South Bend
i życzą Parafii Pomyślności
i Powodzenia w Roku
Jubileuszowym

**Stanley i Cecylia
Bryda**

Z okazji wielkiej uroczystości
zasyłam wszystkim para-
fiano serdeczne życzenia
jeszcze lepszego powodzenia
w przyszłości

Pelagia Nowastawska

W 35-lecie Parafii Polsko
Narodowej Katolickiej
w South Bend, Indiana

składa

Serdeczne Życzenia
Parafii

Agnieszka Andrysiak

Z okazji Jubileuszu Parafii
jaknajlepszego rozwoju w
spełnianiu szczytnego
zadania dla szczęścia
narodu

życzą

**Alojzy i Blanche
Urbański**

Serdeczne Życzenia Parafii
P. N. K. K. p. w. Matki
Boskiej Różańcowej

zasyła

**Edward i Zofia
Wontorek**

NIECH BÓG BŁOGOSŁAWI

NASZEMU KOŚCIOŁOWI



JÓZEF i MARIANNA

GRZESIAK

Z okazji wielkiej uroczystości
35-ej Rocznicy Powstania
Parafii—zasyła
Serdeczne Życzenia

Józef i Agata Stygar

SERDECZNE ŻYCZENIA
zasyłają
wszystkim członkom parafii
z okazji 35-go Jubileuszu

Jan i Katarzyna
Walker

SERDECZNE ŻYCZENIA
wszystkim Założycielom
i Wyznawcom Narodowego
Kościoła w South Bend

zasyła

Erwin Kalka

organista i dyrygent chóru
parafialnego
wraz z żoną Rozalią

SERDECZNE ŻYCZENIA
Parafii
zasyłają

George i Mamie
Nowicki

SERDECZNE ŻYCZENIA
z okazji 35-go Jubileuszu

zasyłają

Kazimierz i Katarzyna
Wojtowicz

SERDECZNE ŻYCZENIA
Najlepszego Powodzenia
Parafii Matki Boskiej
Różańcowej

zasyłają

Józef i Wiktoria
Klujsza

Cześć i uznanie wszystkim Parafianom

zasyłają

Tadeusz i Irena Zakrzewski

Congratulations on your 35th Anniversary

Mr. and Mrs. Richard L. M. Kolecki

Szczęść Boże w Pracy Narodowej i Religijnej

zasyłają

Stefan i Teresa Wróblewscy

Cześć i Pozdrowienie Parafii z okazji Jubileuszu

zasyła

Edward F. Cebrat

Gratulacje i Życzenia Rozwoju

składają

Jan i Rose Kadzielski

Hołd i uznanie wszystkim Wyznawcom Narodowego Kościoła z okazji 35-letniej Rocznicy Powstania Parafii

zasyła

Mrs. Regina Trytko

Serdeczne życzenia dalszego rozwoju Parafii Narodowej p. w. Matki Boskiej Różańcowej w South Bend

zasyłają

Stanisław i Marianna Kalka

Z okazji 35-letniego Jubileuszu życzę Parafii Matki Boskiej, jak najlepszego rozwoju w spełnianiu szczytnego zadania dla szczęścia Polskiego narodu

Józef Kolecki

Były Przewodniczący Komitetu Parafialnego wraz z żoną WIKTORIĄ

COMPLIMENTS

of

ECKER

Super Foods

Notice of Removal of Shoe Repairing Business

from: 410 S. CHAPIN ST.
to: 734 S. WEBSTER STREET
(near St. Casimir's Church)

Now Open for Business
FIRST CLASS SHOE REPAIRING

John Kwitek

30 Years experience in shoe repairing
Don't forget new location.

MERSITS'
I. G. A. Food Market

QUALITY MEATS
and GROCERIES

Frozen Food Locker Service
Phone 3—0603 - 2321 L. W. W.

CONGRATULATIONS

from

PETTY'S
Flower Shop

5524 Western Ave.
Phone: 4—9916

ŻYCZENIA JUBILEUSZOWE

zasyła

Liberty Food Market
SZARWARK and SONS

3021 W. Sample St.
Phone: 3—0254

CONGRATULATIONS

ON YOUR ANNIVERSARY

FROM A

FRIEND

BEST WISHES

from

Szmyd's Tailor Shop

and

TUXEDO RENTAL

1225 Western Avenue
Phone: 3—5327

COMPLIMENTS OF

Horvath Food Shop

3501 W. Sample Street
SOUTH BEND, INDIANA



COMPLIMENTS

of

SAINT JOSEPH COUNTY

Central Democratic Committee



Szczęść Boże w Pracy
i Najserdeczniejsze Życzenia
dla Parafii



zasyłają



JÓZEF i VERNA PYCLIK

SERDECZNE ŻYCZENIA
Rozwoju i Powodzenia
w parafii

zasyłają

Gus i Maria Horvath

May our Church Grow
Forever More

Thomas Gronke

Życzenia Rozwoju i Zgodnej
Pracy

zasyłają

William i Paulina Zwierzyńscy

Życzenia rozwoju Parafii
Narodowej Matki Boskiej
Różańcowej

zasyłają

Hieronim i Eleonora Grzeszczyk

Hołd i uznanie wszystkim Wyznawcom Narodowego Kościoła p. w. Matki Boskiej Różańcowej w South Bend z okazji 35-letnie Rocznicy

składa

Józef i Zofia Ujdak

SERDECZNE ŻYCZENIA

i najlepszego rozwoju

zasyłają

Parafii Narodowej p. w. Matki Boskiej Różańcowej

Jan i Leokadia Winniccy

COMPLIMENTS

of

FRIEND

Van Buren No. 5

2318 L. W. W.

SOUTH BEND, INDIANA

Phone: 3—0313

Beer To Take Out

J. TRETHEWEY
"Joe, the Jeweler"
Diamonds — Watches
Jewelry
104 N. Main St.
J. M. S. Bldg.
SOUTH BEND, INDIANA

Compliments of
JOSEPH R. and ANN CEBRAT

COMPLIMENTS

of

GILBERT'S

one man tells another
Stein Block Clothes

FRANK BRATINA
Phone 6-5521 — 3-5177

Z okazji 35-letniego Jubileuszu Szczęścia Bożego i serdeczne życzenia Parafii Matki Boskiej Różańcowej

zasyłają

Kazimierz i Janina Dzikowscy

Z okazji 35-letniej Rocznicy powstania Parafii — zasyłają życzenia wszystkim członkom parafii, towarzystwom i wyznawcom Narodowego Kościoła w South Bend

Wacław i Helena Dzikowscy

Parafii p. w. Matki Boskiej Różańcowej

życzą

jaknajlepszego powodzenia

Józef i Franciszka Śmiecińscy

SERDECZNE ŻYCZENIA
jeszcze większego rozwoju
w tym roku jubileuszowym

zasyła

Stanisław i Stanisława Rymarz

SERDECZNE ŻYCZENIA
lepszego powodzenia na polu religijnem i narodowym

zasyła

Parafii Narodowej

Leon i Helena Banacki

COMPLIMENTS

of

Ben. Grzeszczyk

Z okazji 35-letniej uroczystości powstania Parafii Narodowej p. w. Matki Boskiej Różańcowej w South Bend, Ind., składam moje serdeczne życzenia wszystkim Założycielom i całej parafii

Szczepan Guzowski

Przewodniczący Komitetu Parafialnego od roku 1946
wraz
z żoną Reginą i Rodziną

Z okazji Jubileuszu—składają serdeczne życzenia wszystkim Założycielom, Pracownikom i Parafianom

Ludwik i Anna Gorczyca

SERDECZNE ŻYCZENIA
dla Parafii Polsko Narodowej Katolickiej w tym Roku Jubileuszowym

zasyłają

Stanisław i Helena Piechowiak

Wesley i Tekla Jasińscy

składają hołd i życzenia Parafii, aby Parafia Narodowa w South Bend Prawdą, Pracą i Walką Zwyciężyła i osiągnęła zamierzony cel.

COMPLIMENTS OF

MR. and MRS. MARTIN SUPERCZYNSKI

COMPLIMENTS OF

a FRIEND

COMPLIMENTS OF

COOPERMAN'S WHOLESALE and RETAIL BAKERY

503 CHAPIN ST. Phone 3—0412

Best Wishes
from

MR. and MRS. JOHN CEBRAT, Sr.

COMPLIMENTS OF

FEINGOLD HOME APPLIANCES
Kelvinator Dealer
727 W. WESTERN AVE.

COMPLIMENTS OF

ALBIN i ZOFIA WALUSZKA

SERDECZNE ŻYCZENIA

zasyła

WESTERN CAFE
Mike Kaminski
1135 WESTERN AVE.

COMPLIMENTS OF

WM. SHAVEL
General Dry Goods Store
817 S. CHAPIN STR. SO. BEND, IND.

BEST WISHES
from

Mr. and Mrs. BERT MILLER

CONGRATULATIONS

MR. and MRS. ZYGMUNT PODEMSKI

COMPLIMENTS OF

MR. and MRS. EDWARD LINETTY

SERDECZNE ŻYCZENIA

zasyłają

ANTONI i WALERIA CZARNECKI

ŻYCZENIA DLA PARAFII

zasyłają

JAN i STEFANIA TRYTKO

COMPLIMENTS OF

AL'S TAVERN
621 S. BENDIX DRIVE

COMPLIMENTS OF

EDWARD and HAMBLIN
2316 LINCOLN WAY WEST

COMPLIMENTS OF

MR. and MRS. JOHN PRZYBYŁA

In Grateful Appreciation

The Jubilee Committee takes this opportunity to express its gratitude and appreciation to all those who have so generously contributed in making possible the publication of this Jubilee Book.

We sincerely believe that the members of St. Mary's of the Holy Rosary parish will bear in mind the names of these advertisers and be their patrons and customers in the future when the need arises for their services and merchandise.

Rev. Stanley S. Gogul,
and Jubilee Committee

Podziękowanie

Niniejszym Komitet Jubileuszowy wyraża głębokie i serdeczne podziękowanie tym wszystkim, którzy w jakikolwiek bądź sposób przyczynili się do uświetnienia naszej uroczystości jubileuszowej. Podziękowania nasze składamy pp. Kupcom i Przemysłowcom, oraz naszym parafianom za ogłoszenia w naszym Pamiętniku. Tym wszystkim, którzy w jakiekolwiek inny sposób pomogli przez ofiary, prace do wykończenia malowania kościoła składamy staropolskie Bóg Zapłać. Dziękujemy Szanownej Publiczności za udział w nabożeństwach i bankiecie oraz w akademii jubileuszowej.



Ks. Stanisław S. Goguł, Proboszcz
i Komitet 35-letniego Jubileuszu

★

Komitet Jubileuszowy

Ks. Stanisław S. Goguł, proboszcz
Szczepan Guzowski, honorowy przewodniczący
Józef Ujdak, przewodniczący jubileuszu
Jan Kadzielski, sekretarz protokółowy
Richard Guzowski, sekretarz finansowy
Blanche Cebrat, kasjerka

Komisja Pamiętnika Jubileuszowego i Ogłoszeń:
Ks. Stanisław Goguł, Maria Horvath, Władysława Wrzesień, Waleria Czarnecka, Betty Jane Kolecka, Józef Płoński, Józef Ujdak, Stanisław Bryda, Franciszek Luchowski, Jan Fill, Franciszka Martinczak, Blanche Cebrat.

Komisja Zaproszeń:
Dorothy Guzowski, Maria Horvath, Waleria Czarnecka.

Komisja Dekoracji:
Franciszek Luchowski, Stanisław Bryda, Walenty Lemański, Józef Płoński, Jan Fill.

Komisja Bankietu:
Rozalia Niemczewska, Helena Banacka, Eleonora Grzeszczyk, Lucille Cichowicz, Phyllis Kolecka, Dorothy Guzowska.